



# Università per Stranieri di Perugia

## BIBLIOTECA PALAZZO GALLENGA

PROGETTO DI CONSERVAZIONE E VALORIZZAZIONE  
DEI TESTI ANTICHI DEL FONDO GALLENGA STUART

info:

Paola Attanasio  
Biblioteca Palazzo Gallenga  
Piazza Fortebraccio, 4  
06123 Perugia  
[paola.attanasio@unistrapg.it](mailto:paola.attanasio@unistrapg.it)  
tel. 075.5746704

### Tolomei, Claudio

*De le lettere di m. Claudio Tolomei libri sette. Con nuova aggiunta ristampate, et con sommma diligenza ricorrette.*

Pubblicazione: In Vinegia : appresso Domenico, et Cornelio de' Nicolini, 1559

(In Vinegia : appresso Domenico et Cornelio de' Nicolini, 1560)

Descrizione fisica: 296, [8] c. ; 8°

Note: Iniz. e fregi xilogr.

Marca sul front.

Parti in lingua greca

Indici in fine: delle materie, glossario dei nomi greci con traduzione in italiano, dei nomi corrispondenti

Segn.: A-PP8

Leg. in pergamena con lacci

Pagine ms. prima del front.

Annotazioni ms. ai margini di alcune carte

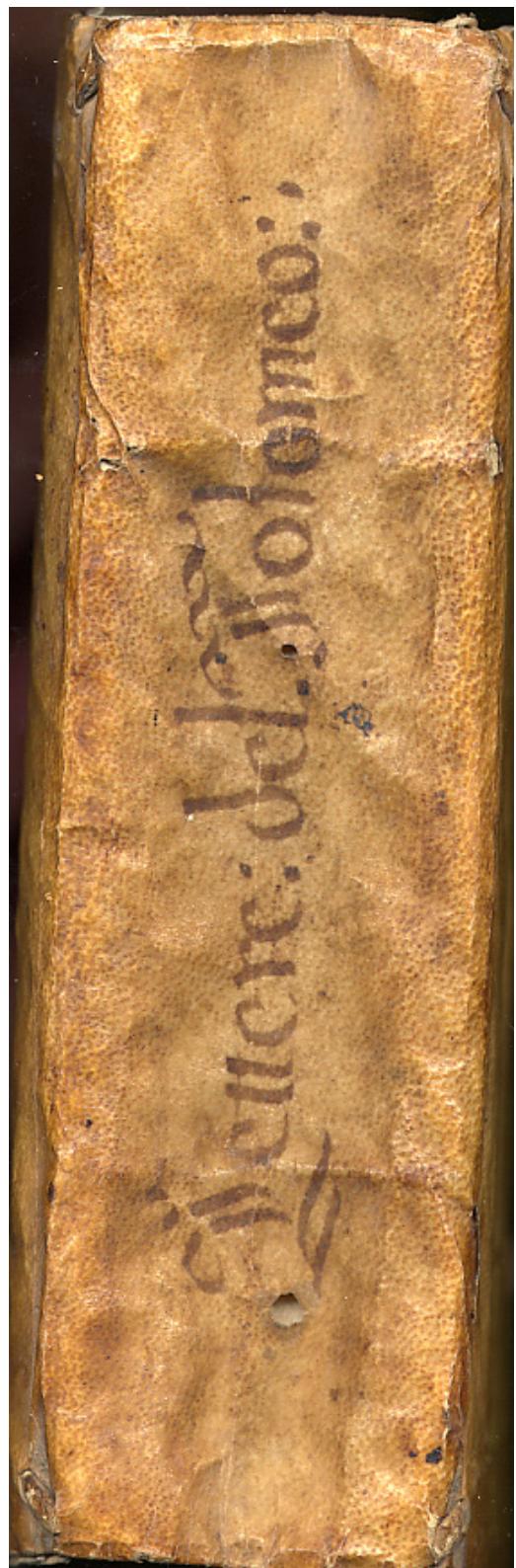
Tit. ms. sul dorso

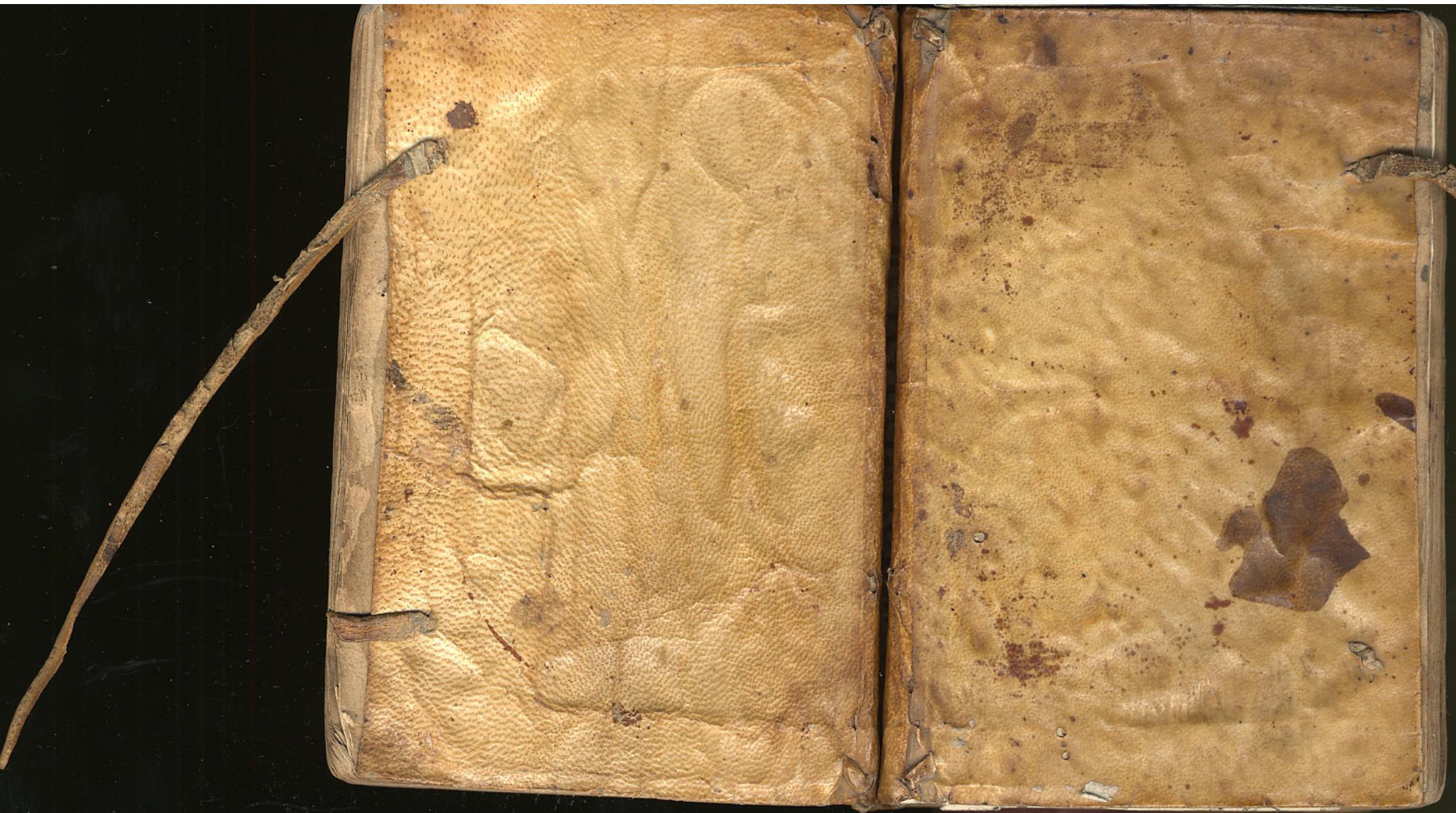
Impronta: saa- t-l- r-o- goto (3) 1559 (A)

Marca: Minerva seduta, con elmo piumato, tiene con la mano sinistra il palladio. Intorno simboli di guerra (barili, cannoni, tromba). In cornice. Sul front.

---

Di seguito alcune immagini significative del testo





~~Anthony Comyn~~

~~William J. Smith Jr.~~

*Daniell* Oct 175  
083

payable to you in full now. 0.68  
I hope to give you a good account. 2-7-6

*magis ad quinque annos. sed etiam 2-3.*

Sept 10th 1860 3630  
263

McLiam 645  
285  
350

Venerando  
se Celeste p.  
gratulazioni

Lisbon 1800

*a Gustavo Fratino da*

~~Cessarono le  
nostre percam  
Ric.~~

notare non interpellatio  
nom. Leon. Bickis

~~John H. Dyer~~

~~D. M. C. S. A.~~

~~John S. Littlejohn~~

~~Red Men's War Home~~

DE LE  
LETTERE  
DI M. CLAUDIO  
T O L O M E I  
LIBRI SETTE.

CON NUOVA AGGIUNTA  
ristampate, & con somma diligenza ricorrette.



IN VINEGIA  
Appresso Domenico, & Cornelio de' Nicolini.

1559.  
C. J. T. S.

R. UNIVERSITÀ ITALIANA  
Sc. XXI° PER STRANIERI  
Pl. 2° N. 5  
FONDO GALLENGA-STUART SCHUNK

# DELLE LETTERE<sup>2</sup>

DI M. CLAUDIO TOLOMEI,

L I B R O P R I M O.

A M. GIOVAMBATTISTA  
GRIMALDI.



IO NON conosceſſi  
l'ineſtimabil cortefia de l'a  
nimo uostro, hauerei cer  
tamente gran timor d'effeſſer  
tenuto da uoi per diſcorſe  
ſe: c'hauendomi con tanta  
gentilezza domandate al  
cune de le mie lettere uol  
gari, io che ſempre diſide  
ro compiacerui e ſeruirui, ſono ſtato coſi uillano, che  
ue l'ho negate. Laqual rufiſchezza tanto par, che ſi  
faccia maggiore, quanto che uoi inuaghiuo de le coſe  
Tofcane a bello & uirtuuoſo fin me le diſmandaste, e  
uia piu ſ'accresce l'error mio coniiderando, c'hauendo  
mi uoi cotanto honorato col diſiderar di leggerle, e col  
riporle intra'l numero di molti altri nobili e illuſtri ſpira  
ti, liquali per li gradi de la uirtù ſon ſaliti al tempio de  
la gloria, io certo non ſol diſcorſeſe, ma ingrato mi ſon  
diuofrato uerſo tanta uoſtra cortefia e amore. Ma uoi  
(mi rendo certo) mi ſcuſarete benignamente, e humana  
mente interpretarete ogni coſa, ch'effendo uoi ben chia  
ro, come niente a me puo effeſſer piu grato, che l'far coſa

douerà riprendersi s'io so sempre segno di fuore di quel  
lo amore, che sento caldissimo di dentro: Di uoi che si  
puo dir altro? se non che ripieno di que caldi spiriti di  
nobil uirtù, auanzate sempre con la bontà dell'opere la  
bellezza delle parole. Io certo quando leggo le uostre dol-  
ci ed amoreuoli lettere, ui riconosco dentro figurata, e=  
spressa, e scolpita la gentilezza e la cortesia uostra. Ma  
so ben poi con quanto più uina e chiara imagine le rap-  
presentate nell'opere. Il disiderio mio di uenirui a uede-  
re ogni giorno con nuoue cagioni si fa maggiore; non al-  
trimenti che un fiume, in cui entrano molti riu, il qual  
di continuo correndo innanzi si fa più grande. S'io non  
haueſſi qui tanti intoppi, e uischi, e legami, già farci co-  
ſti con uoi; ma ſpero ſuſupparmi da cotali intrighi, e a=  
dempier queſto mio desiderio preſtamente: oue mi pare  
rà uſcir da Scilla e Cariddi, e uenir all'Iſole Fortunate.  
Non ſo quel che ſi deſideri nella medaglia, hauendo io  
dato all'orefice l'ordine del fregio prima ch'io partiſſi di  
Roma; il che uoi hauete in una mia lettera diſcritto da  
me affai largamente, ſ'io non m'inganno. Ma ſtimmo che  
eſſi habbiano trapiantato una di quelle figure, e perciò  
ue ne ſia anchor bisogno d'un'altra; la quale io penſarò  
di nuouo e la mandarò a Roma, rimanendoui obli-  
gato della gratia, che mi fate in comman-  
darimi. Viuete felice. Di Piacenza.  
che a haluande  
comand

Alli xx i. di Maggio.  
M. D. XLVII.



## DELLE LETTERE DI

M. CLAUDIO TOLOMEI.

### LIBRO SECONDO.



A M. GIOVAMBATTISTA  
GRIMALDI.



O F V I hiersera a cenare in Treio  
al giardino di M. Agabito Bellhuo-  
mo, la dōue io hebbi tre dolcezze in  
un groppo, le quali quaſi tre gratic  
mi riempieron tutto di cōtentezza e  
piacere. La prima fu, il uedere, l'udi-  
re, il bagnarmi, e'l gustar quella bel-  
la acqua, laquale era ſi netta e ſi pura, che ueramente pa-  
reua uergine, come ella ſi chiama. Alhora io ringratiai  
ſommamente quella uerginetta, laquale moſtrò certe ue-  
nuze d'acqua a non ſo che ſoldati, onde poi da loro ne fu  
ritrouata coſi larga copia, e ben mi parue ch'ella meritaſ-  
ſe di porle in nome, e che ſopra il fonte proprio haueſſe un  
nicchio, dōue poſſe dipinta, come moſtratrice di quelle ue-  
ne. Ma molto più lodai M. Agrippa, ilqual oltra a tanti al-  
tri beneficij fatti al popolo Romano, e dopò gli acquedotti  
riſatti, e riedificati de l'Appia, de l'Aniene, e de la Mar-  
zia, già guasti e caduti, egli ancora conduſſe queſta acqua

m'hanno ripreso uedendomi in questa pratica andar così  
freddo, quasi che io non conoscessi la buona giustitia no-  
stra. Onde non dirò altro, se non che humilmente ui pre-  
leggere  
ci uiglia  
re Socie  
in qualitate pere, accioche la mia giustitia non ritorni indietro nuda,  
ma uestita: e se pur non ui piace, ch'io mi u'affatichi più  
innanzi, degnateui solo accenarmene, ch'io per la riue-  
renza che ui porto, ui porrò subito, ed eterno silentio.  
Di Roma. Alli x x x . di Maggio. M . D . XXXII.

A M . PIERO ARETINO.

S E l'hauermi il Priscianese salutato già per parte  
molti da uostra mi su cagione alhora d'incredibile allegrezza,  
che pensate c'abbiano fatto le uostre amoreuoli, e bel-  
uogliamole, e purgate lettere: ne le quali ho cosi riconosciuto l'a-  
mbo  
nostre  
che ci risorappresenta l'immagine altrui, come queste dianzi a la men-  
te mia ui hanno uiuamente rappresentato. Non già che  
leche le prima non hauessi di uoi un continuo simulacro ne l'an-  
imo, il quale con chiara opera u'hauete per sempre scol-  
pito, ma quello in me quietamente, questo altro ne le uo-  
stre lettere e in altra forma ho riconosciuto. Imperoche  
io prima come in un diuino silentio sempre tacito, e que-  
to ui contemplavo: hora quasi fattoui presente ho ne le  
uostre lettere con uoi parlato, in quelle ho udito, in quel-  
le ueduto, e ho quasi un uiuo esempio di uoi stesso mi-  
rando quelle postomi dinanzi a gliocchi, tal che in non so  
quanto più ui uedesvi uedendoui, ch'io u' habbi hora ue-  
duto, non ui uedendo. Ne mi resta per hora altro che  
fare,

fare, se non attendere a conseruar ben questo simulacro,  
non potendo godere il uiuo, laqual cosa m'ingegnarò  
sempre di far: e lo farò assai meglio, se talhora con nuo-  
ue lettere me lo rinfrescarete ne la memoria. Onde per molte  
daruene qualche occasione, mi farà caro, che m'auisiasi  
te quali sono hora li studij uostri, che cosa bella scriuete,  
qual libro hauete già finito, quale incominciato. percio  
che ella è tanta la fertilità de l'ingegno uostro; che non  
prima ha fatto un bel frutto, ch'ella incomincia a spun-  
tar fuor nuovi fiori per produrre l'altro. Non manchi  
qui la molta cortesia uostra di darmene luce a pieno: e  
se ui pare invitatemmi, infiammatemi, constringetemi a scri-  
uer qualche cosa, ch'io non so in qual modo questo mio  
rozzo ingegno sia così fatto tardo, che senza molti spro-  
ni, e senza gran punture non puo mai ne mouersi, e risen-  
tirsi. Di Roma alli VII I d'Aprile. M . D . XL I.

AL REVERENDISSIMO CAR-  
DINAL MACONE.

S E bene io non ho risposta da uoi Reuerendissimo mons. Monsignore di due lettere ch'io u'ho scritto, non per que-  
sto penso hauer perduta la uostra gratia: ne stimo che uoce  
questo nasca, perche uoi non mi amiate, anci tutto cre-  
do che uenga da le molte occupacioni; che per le uostre  
uirtù ui sopravengono a tutte l'hore. Ben ui prego che mi  
perdoniate si io ui sono stato, e ui sono hor col mio sen-  
uer fastidioso, perche l'amor che sempre mi haue te dimo-  
strato, e l'animo buono ch'io ho di seruiri, aggiuntaui la  
rara benignità, che si uede in uoi, mi hanno assicurato ad  
esserui noioso. Onde con questa confidenza, ui prego,  
G mo ad al  
cune

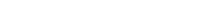
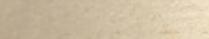
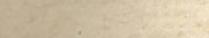
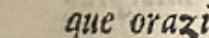
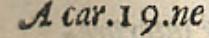
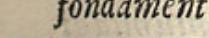
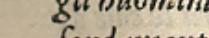
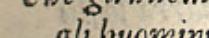
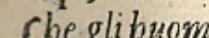
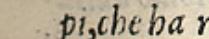
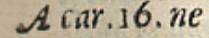
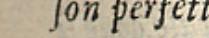
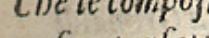
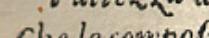
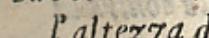
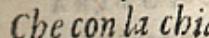
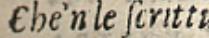
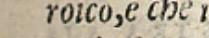
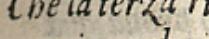
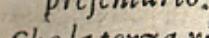
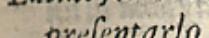
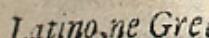
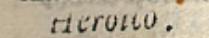
per auentura (come ageuolmente potrebbe esser) mi sen  
tiste biasmare di questa lettera , ui piaccia per l'antica  
nostra amicizia , e per l'istessa uerità iſcusarmi . Perche  
non solo io honoro la patria , ma honoro i Magistrati,  
honoro i cittadini particolari , e tutti gli ho per miei  
maggiori e signori , stimandomi il minimo di tutti . Fu  
scritta quella lettera in certi tempi torbidi ; senza opi-  
nione che giamai ella uedesse lume , Tutta riguardando  
a le cose , che correuano alhora . Voi con la uostra bontà  
e prudenza lo potrete ageuolmente conoscere , e persua-  
derlo a gli altri ancora , quando pur haueſſino contra-  
ria fantasia . Non ui marauigliate ch'io così me ne scal-  
di , quando ui parrà forſe che non ci ſia error ueruno .  
Percioche io ſon così fatto , che ne le cose de l'honore , e  
de l'amore , io ho la conſcienza troppo ſcropulosa . Io ſon  
qui in Padoua , ſolamente per uedere , ſe col fauor di que-  
ſta aria temperata , e con l'aiuto di certi ualentini medici ,  
che ci ſono , io poſſo far qualche giouamento a queſti  
miei occhi , deſideroſo di eſſer almen buono a qual  
che coſa , perche in queſto modo io non ſon  
buono a ueruna . Ma la ſtagion co-  
ſi fredda m'è molto contra-  
ria . State felice . Di Pa-  
doua il dì primo di  
Decembre .

M. D. X L V I I .



IL FINE .

## TAVOLA D'ALCVNE MATERIE BELLE SPARSE PER IL LIBRO.



E LA lettera a M. Marcantonio Ci-  
nuZZi a car. 9. giudica d'una tradu-  
zion di Claudiano del rapimēto di Pro-  
ſerpina . doue moſtra che i uerti ſciolti  
non ſono atti a rappreſtentar il uerſo  
terzetto .

Latino , ne Greco : e qual uerſo ſia atto in Toscano a rap-  
preſtentarlo .

Che la terza rima fu trouata da Dante per il uerſo He-  
roico , e che imperfezzione habbia la terza rima .

Che n le ſcritture è neceſſaria la facilità , e la chiarezza  
Che con la chiarezza puo star l'altezza , e onde naſca  
l'altezza de lo ſtile .

Che le compositioni , che hanno l'altezza e la dolcezza ,  
ſon perfettissime .

A car. 16. ne la lettera al Card. de Medici dice certi ca-  
pi , che ha raccolti de la uita di Cesar per diſcorerli .

Che gli huomini grandi deueno imitar i fatti gloriosi de  
gli huomini illuſtri , e che biſogna diſcorrer le radici  
fondamenti de' fatti loro .

A car. 19. ne la lettera a papa Clemēte ragiona di cin-  
que orazioni , che uoleua ſcriuere a l'Imp. per la libe-

TT

# IL REGISTRO

A B C D E F G H I K L M N O P Q R S T V X Y Z.  
A A B B C C D D E E F F G G H H I I K K  
L L M M N N O O P P.

*Tutti sono quaderni.*

IN VINEGIA.

APPRESSO DOMENICO ET CORNELIO  
DE' NICOLINI.

M D L X.